.

Bringing The Farm To Live In Another World / Пространственная ферма в ином мире

Если Вы начнёте читать данную новеллу, я уверяю, Вы столкнётесь с океанами воды. Благо переводчик поступает грамотно, собственно как и я в своих переводах, и отсекает её часть. Обычно, если перевод удобоваримый, то я дочитываю все переведённые главы на русском, а после уже двигаюсь в сторону английского, но в данном случае я не стал этого делать. Почему? Потому что я проверил общее количество глав. Знаете что? На момент 11 февраля 2018 года их 7448! Соответственно, исходя из прочитанных 208 глав и скорости развития героя, я сделал вывод: мы столкнёмся с персонажем по типу И Юня, Линь Мина, Чу Фэна, Лин Фэнга и Цзянь Чена. А в данный отрезок своего жизненного пути лично я не готов к такому подвигу. До какого-то момента у меня хватало терпения читать эти бесконечные путешествия между мирами, но каждую из этих новелл я в какой-то момент забросил и разочаровался в них, т.к. их основной целью стало выкачивание бабла. Плюс, можете сами посчитать, сколько времени уйдёт на перевод такого количества глав, если переводить по 1-2 в день. Хотя это уже мелочи. И так, прочитав вступление, у Вас осталось желание узнать, что же там дальше? Что ж, Вы храбрый человек!

Начну с самого начала. Завязка у нас до жути стандартная и приевшаяся: сознание ОЯШа (Обычного японского школьника) попадает в тело наследника потерпевшего крах рода. Предыдущий владелец тела, естественно, был редкостным мудилой, который то и дело приставал к чудесной тянке, магичке 6ого лвл, с которой у нас наметятся любовные отношения. Я не боюсь спойлерить данный момент, так как это еще с 5-10 глав понятно. Так вот, мы оказываемся в теле и практически сразу же принимаем решение восстановить, а попутно и вознести клан на вершину мира. И в этом нам будет помогать, как понятно из названия, пространственная ферма, но он ней чуть позже. Какого хрена мы вообще лезем туда, куда нас не просят? Какое ему дело до абсолютно посторонних людей? Какой его мотив? А я отвечу, его мотив – «я должен отплатить за то, что попал в это тело». Что за нах? Да пусть его душа катится в круг реинкарнации, какое ТЫ то имеешь отношение к этому? Ну зачем тебе во всё это ввязываться?! Ладно, проехали. Как выяснится. Нашему павшему клану не очень много лет и из-за неудачного решения, не того претендента на трон поддержали, мы и оказались в заднице. ГГ заставили выпить «отвар», который лишил нас возможности использовать магию и практиковать боевые искусства, при этом отца, главу клана, казнили. Какого хрена сыночка оставили в живых?! Нафига его сослали к чёрту на куличики? В чём смысл? Это континент, где правит сила, зачем оставлять в живых недомерка? Т.е. король, который захватил трон, идиот. Ну, такое бывает, чего уж греха таить… Продолжаем наблюдать за марлезонским балетом… У нас есть воин и маг 8ого уровня, и, если я правильно помню, магичка 6ого лвл. Максимальный уровень на континенте составляет 9й. Плюс сотня рабов. Т.е. мы обладаем практически пиковыми экспертами. Сами нычкуемся и не вылезем из подполья, а двух магов отправляем на поиски вещей, которые помогут улучшить ферму. Думаете, так и будет? Счас! Он их даже воровать не пошлет… Так и будут тусоваться рядом с ним, охраняя…

О характере ГГ. Как всегда, герой быстро привыкает к убийству и крови. Сам по себе предпочитает никого не трогать и жить мирно, но ботам, он, словно кость в горле, и они постоянно прут. А он их из В-5-1 будет раскатывать. Героя по привычке автор «назвал» отаку, чтобы показать, какой он профан в отношениях с противоположным полом и в обычном общении. Вспомните о «Путь выбора» вот там у ГГ проблемы с общением, вот там раскрывается его неспособность общаться… Но здесь? Да мы переговоры с матёрыми дядьками можем вести, хоть у тех опыта на «40» лет больше. По привычке его лишили родителей и

знакомых, ведь теперь он может без сожалений остаться в этом мире. ГГ – пустышка.

Боёвка. В неё вообще нет никакого смысла. Чтобы герой не делал, на кого бы он не попёр, он всегда сможет спрятаться на ферме. Ему никогда не будет угрожать опасность. Он всегда спрячется, а после вызовет рой (Кэриган по сравнению с ним просто маленький зергушонок) и начнёт «покарять мир». Я уверен, он будет быковать против сект и сильных представителей новой локации.

Любовная линия. Зачатки есть, но зная о количестве глав, то заявление ГГ, что он будет любить только одну, я как-то не очень сильно верю…

Побочные персонажи и противники. В самом начале автор еще кое-как пытается что-то изобразить, но у него не получается. Куча ляпов и нелогичных действий. В основном мы столкнёмся с картоном я-ля: «Я сильный, ты лох. Я тебя поломаю» - это если враг. «Какой ты невероятный! Давай дружить, я глава клана, я помогу тебе продавать товары» - это если друг. Я утрирую конечно же.

Ферма… Ох уже эта Ферма. Это не ферма, а чито сборник. Вот как раньше, когда я покупал книжечки с кодами для Sony Plastation, так и здесь. Ферма – решение всех проблем. Изначально, когда я прочитал название, то надеялся на интриги, подкупы, измены чего-то в этом роде. Но сцуко, любой, кто заходит на ферму, сразу же становится союзником ГГ. Его физически не могут предать! Всё, автор на корню обрубил себе возможность интересного сюжетного поворота… Вот подумать, ферма – не боевая вещь, но это не в нашем случае! Она у нас будет модернизировать животных, как какая-то лаборатория. Она будет лечить и создавать оружие… Бр… Достаточно было написать просто ИМБА. Ах да, ферма у нас сможет НАПАДАТЬ. Ферма. Атаковать. Ага…

Готовы читать про поиск ибмовых артефактов и дибилоидов врагов? То это для Вас. Здесь Вас ожидает увлекательнейшее путешествие по всей вселенной. Здесь Вас ожидает порочный круг из Появился в новой локации - Нашел врага/друга -Обидел кого-то - Нашел имба кактус, который может убить именно этого противника - Победил - Собрал плюшки и восхищение - Отправился в новую локацию. Отсутствие сюжета. Отсутствие логики. Отсутствие всего-всего-всего.

Сюжет: 2/10

Перевод: 9/10

Перевод отличный. Хорошо читается. Но немного напрягает оформление прямой речи. Если с телефона у меня не возникло отторжения, то когда я попробовал читать с ПК, то было крайне неудобно. Не понравилось то, что встречаются чжаны ли и т.д. Такие вещи нужно переводить в метры, километры, кг и т.д. Придраться можно к любому переводу, главное найти желание, но в данном случае особого желания «возникать» нет.

http://tl.rulate.ru/book/8466/244778